



DEN EUROPÆISKE CENTRALBANK

2. februar 1999

PRESSEMEDDELELSE

EUROSYSTEMETS KONSOLIDEREDE BALANCE pr. 29. januar 1999

I. Poster uden relation til de pengepolitiske operationer

I ugen, der sluttede den 29. januar 1999, reduceredes Eurosystemets nettovalutastilling (aktivpost 2 og 3 fratrasket passivpost 6, 7 og 8) med EUR 2,6 milliarder og udgjorde således EUR 228,7 milliarder. Ændringen skyldtes primært en nedgang i aktivpost 2 (**tilgodehavender i udenlandsk valuta hos residerter uden for euroområdet**) på EUR 2,4 milliarder som følge af transaktioner gennemført på kunders vegne, næsten udelukkende offentlige sektorer i medlemsstaterne.

Eurosystemets beholdninger af omsættelige **værdipapirer** i euro fra residerter i euroområdet (aktivpost 6) øgedes med EUR 0,3 milliarder og udgjorde således EUR 22,1 milliarder.

Seddelomløbet (passivpost 1) ændredes kun i ringe omfang sammenlignet med ugen før.

Forpligtelserne over for offentlig forvaltning og service steg med EUR 12,9 milliarder, hvilket hovedsagelig afspejlede sædvanlige skattebetalinger i slutningen af måneden.

Eurosystemets nettoforpligtelser i euro over for residerter uden for euroområdet (passivpost 5 fratrasket aktivpost 4) steg med EUR 3,0 milliarder. Dette skyldtes primært større indeståender, som centralbankerne i de EU-lande, der ikke deltager i Den Monetære Union, har på deres realtidsbruttoafviklings(RTGS)-konti.

De resterende poster (**andre aktiver** fratrasket **andre forpligtelser**) viste en nedgang i nettotilgodehavender på EUR 11,8 milliarder. Dette afspejler en usædvanlig stigning på EUR 11,3 milliarder i **andre forpligtelser** (passivpost 9), en kategori, som omfatter poster under

afvikling. Dette var forbundet med en funktionsforstyrrelse hos en af TARGET's komponenter den 29. januar 1999.

II. Poster med relation til de pengepolitiske operationer

Eurosystemets nettoudlån til modparter i den finansielle sektor (aktivpost 5 fratrukket passivpost 2.2 og 3) steg med EUR 27,2 milliarder. Dette skyldtes især en stigning på EUR 21,0 milliarder i udlån opført under aktivpost 5.1 (**primære markedsoperationer**) og en stigning på 6,6 milliarder i Eurosystemets marginale udlån.

Anvendelsen af den **marginale udlånsfacilitet** udgjorde EUR 8,7 milliarder (aktivpost 5.5), medens anvendelsen af **indlånsfaciliteten** udgjorde EUR 0,7 milliarder (passivpost 2.2), sammenlignet med anvendelsen af de to stående faciliteter på hhv. EUR 2,1 milliarder og EUR 0,2 milliarder den 22. januar 1999. Tilsvarende udgjorde nettoudlån gennem de stående faciliteter EUR 8,0 milliarder sammenlignet med nettotallet på EUR 1,9 milliarder en uge før. Den større anvendelse af den marginale udlånsfacilitet var forbundet med den ovennævnte funktionsforstyrrelse hos en af TARGET's komponenter den 29. januar 1999.

III. Anfordringskonti i euroområdet's finansielle sektor

Som et resultat af alle transaktioner reduceredes modparternes **anfordringskonti** i Eurosystemet (passivpost 2.1) med EUR 3,1 milliarder og udgjorde således EUR 84,6 milliarder. Dette beløb var lavere end Eurosystemets vurdering af det samlede reservekrav på omkring EUR 98 milliarder, der skal opfyldes som et dagligt gennemsnit i den første reservekravsperiode, der startede den 1. januar 1999 og slutter den 23. februar 1999.

Den Europæiske Centralbank

Pressetjenesten

Kaiserstrasse 29, D-60311 Frankfurt am Main

Tlf.: +49 69 1344 7455, Fax: +49 69 1344 7404

Internet: <http://www.ecb.int>

Eftertryk tilladt med kildeangivelse



DEN EUROPÆISKE CENTRALBANK

Eurosystemets konsoliderede ugentlige balance pr. 29. januar 1999

(Millioner EUR)

Aktiver	Balance pr. 29. januar 1999	Ændring i forhold til ugen før p.g. af transaktioner	Passiver	Balance pr. 29. januar 1999	Ændring i forhold til ugen før p.g. af transaktioner
1 Guld og tilgodehavender i guld	99,589	0	1 Seddelomløb	326,534	-21
2 Tilgodehavender i udenlandsk valuta hos residerter uden for euroområdet			2 Forpligtelser i euro over for modparter i den finansielle sektor i euroområdet		
2.1 tilgodehavender hos IMF	29,105	-15	2.1 anfordringskonti (herunder reservekravsordningen)	84,632	-3,101
2.2 banktilgodehavender og værdipapirer, eksterne lån og andre eksterne aktiver	203,914	-2,353	2.2 indlånsfacilitet	709	475
	233,019	-2,368	2.3 tidsindskud	0	0
3 Tilgodehavender i udenlandsk valuta hos residerter i euroområdet	7,385	108	2.4 finjusterende markedsoperationer	0	0
4 Tilgodehavender i euro hos residerter uden for euroområdet			2.5 indlån i forbindelse med marginbetalinger	12	9
4.1 banktilgodehavender, værdipapirer og lån	9,094	1,856		85,353	-2,617
4.2 tilgodehavender opstået i forbindelse med kreditfaciliteten under ERM II	0	0	3 Udstedte gældsbeviser	11,650	-1
	9,094	1,856	4 Forpligtelser i euro over for andre residerter i euroområdet		
5 Udlån til modparter i den finansielle sektor i euroområdet			4.1 offentlig forvaltning og service	52,373	12,943
5.1 primære markedsoperationer	127,967	21,049	4.2 andre forpligtelser	4,279	267
5.2 langfristede markedsoperationer	44,998	0		56,652	13,210
5.3 finjusterende markedsoperationer	0	0	5 Forpligtelser i euro over for residerter uden for euroområdet	14,049	4,901
5.4 strukturelle markedsoperationer	0	0	6 Forpligtelser i fremmed valuta over for residerter i euroområdet	1,618	321
5.5 marginal udlånsfacilitet	8,700	6,589	7 Forpligtelser i fremmed valuta over for residerter uden for euroområdet		
5.6 udlån i forbindelse med marginbetalinger	127	47	7.1 indlån og andre forpligtelser	4,325	-19
5.7 andre former for udlån	1,120	-60	7.2 forpligtelser opstået i forbindelse med kreditfaciliteten under ERM II	0	0
	182,912	27,625		4,325	-19
6 Værdipapirer i euro fra residerter i euroområdet	22,096	302	8 Tildelte særlige trækningsrettigheder i IMF	5,767	0
7 Offentlig forvaltning og service - gæld i euro	60,185	2	9 Andre forpligtelser	77,753	11,261
8 Andre aktiver	80,358	-509	10 Revalueringskonti	59,658	-23
			11 Kapital og reserver	51,279	4
Aktiver i alt	694,638	27,016	Passiver i alt	694,638	27,016

På grund af afrunding stemmer totaler/subtotaler ikke nødvendigvis.